



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 11 ноември 2011 г. (22.11)
(OR. en)**

16751/11

CSC 75

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ „I/A“

От: Комитета по сигурността

До: Корепер/Съвета

Относно: Политика по отношение на регистрацията за целите на сигурността

1. В съответствие с приложение III, параграф 22 от правилата за сигурност на Съвета¹, Комитетът по сигурността разработи проект за политика по отношение на регистрацията за целите на сигурността и на 4 ноември 2011 г. постигна съгласие по него.
2. Тази политика предвижда подробни правила за създаването и структурата на регистратури, работещи с класифицирана информация на ЕС (КИЕС), както и за различните видове процедури, които ще извършват тези регистратури.
3. Съветът се приканва съответно да одобри приложения проект за политика, при условие че той бъде потвърден от Корепер.

¹ Решение 2011/292/ЕС на Съвета от 31 март 2011 г., ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 17

ПОЛИТИКА ЗА РЕГИСТРАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА СИГУРНОСТТА

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. С тази политика, одобрена от Съвета съгласно приложение III, точка 22 от правилата за сигурност на Съвета² (наричани по-нататък „ПСС“), се установяват общи стандарти за защита на КИЕС. Тя е израз на ангажимента да се осигури еквивалентно равнище на прилагане на ПСС.
2. В общите стандарти, установени в настоящата политика, се предоставят подробности относно следното:
 - а) създаването и структурата на регистратурите, работещи с КИЕС;
 - б) регистрирането, проследяването, обработването, разпространението, копирането, превода, преразглеждането, понижаването на нивото на класификация, декласификацията, унищожаването и архивирането на КИЕС;
 - в) честотата на одитите и инвентаризациите; и
 - г) процедурите за докладване за нарушение на сигурността или подозрение за такова нарушение.
3. Съветът и генералният секретариат на Съвета (ГСС) ще прилагат настоящата политика относно сигурността с цел защита на КИЕС в своите помещения и комуникационните и информационните си системи (КИС).
4. Държавите-членки ще действат в съответствие с националните си закони и подзаконови актове, така че да осигурят спазването на стандартите, установени в настоящата политика относно сигурността, по отношение на защитата на КИЕС, когато последната се обработва в националните структури, в това число в националните КИС.

² Решение 2011/292/ЕС на Съвета от 31 март 2011 г., ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 17.

5. Агенциите и органите на ЕС, създадени съгласно дял V, глава 2 от ДЕС — Европол и Евроюст — следва да използват тази политика на сигурност като отправна точка за прилагането на правила за сигурност в собствените си структури.

II. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

6. а) „Класифицирана информация на ЕС“ (КИЕС) означава всяка информация или материал, носещи гриф за сигурност на ЕС, неразрешеното разкриване на които би могло да увреди в различна степен интересите на Европейския съюз или на една или повече от държавите-членки (ПСС, член 2, параграф 1).
- б) „документ“ означава всяка записана информация, независимо от нейната физическа форма или характеристики (ПСС, допълнение А).
- в) „организационна единица“ означава отдел/ведомство, в което се работи с КИЕС.
- г) „КИС“ означава всяка система, даваща възможност за работа с КИЕС в електронна форма (ПСС, член 10, параграф 2).
- д) „регистрация за целите на сигурността“ (наричана по-нататък „регистрацията“) означава прилагането на процедури за отбелязване на жизнения цикъл на КИЕС, включително нейното разпространение и унищожаване (ПСС, приложение III, точка 18).
- е) „зона за сигурност“ означава зона, за която компетентният орган по сигурността, след извършване на проверка, е удостоверил, че отговаря на изискванията на ПСС (ПСС, член 8, параграф 4);
- ж) „регистър“, в който се отбелязва кога КИЕС постъпва или напуска определена регистратура, случаите на достъп до КИЕС или предаване на КИЕС на лице, проучено за надеждност и/или случаите на унищожаване на КИЕС. Регистърът може да бъде на хартиен носител или внедрен в КИС.

III. СТРУКТУРА НА РЕГИСТРАТУРИТЕ

7. В съответствие с ПСС³, за всяка организационна единица в рамките на ГСС и в националните администрации на държавите-членки, в която се работи с КИЕС, ще се определи регистратура, за да се гарантира, че с КИЕС се работи в съответствие с ПСС. Регистратурите ще се обособяват като зони за сигурност, съгласно посоченото в приложение II от ПСС.
8. В съответствие с ПСС⁴, в ГСС и във всяка държава-членка ще се определи регистратура, която да играе ролята на централен орган за получаване и изпращане на информация с ниво на класификация за сигурност TRES SECRET UE/EU TOP SECRET.
9. В ГСС това ще бъде централната регистратура, която ще се ръководи от главния регистратор на ГСС.
10. Всеки национален орган по сигурността (НОС) ще уведомява ГСС за регистратурата, определена за целите на посочената по-горе точка 8. Тази регистратура ще бъде единствената точка за контакт на ГСС в държавите-членки за въпроси, свързани с регистрацията на КИЕС и структурата на регистратурата в рамките на съответната държава-членка, освен в случаите, когато НОС определи друго.
11. ГСС и всяка държава-членка може да създаде структура от подрегистратури съгласно изискванията, така че да гарантира правилното управление на КИЕС и да улесни работата с КИЕС в рамките на своите структури.
12. В съответствие с приложение I от ПСС, служителите, работещи в регистратурите и подрегистратурите ще бъдат надлежно проучени за надеждност, за да работят с най-високото ниво на класификация за сигурност на поверената им КИЕС.

³ Приложение III – точка 17

⁴ Приложение III – точка 23

IV. ПРОЦЕДУРА ПО РЕГИСТРАЦИЯ

13. Създателят на КИЕС ще отговаря за определянето на подходящото ниво на класификацията за сигурност, в съответствие с политиката за създаване на КИЕС⁵, както и за първоначалната регистрация на въпросната КИЕС.
14. Всяка информация с ниво на класификация за сигурност CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL или по-високо ще бъде регистрирана за целите на сигурността в определените регистратури.
15. Тази информация ще бъде регистрирана:
 - при постъпването ѝ в дадена организационна единица и при излизането ѝ от нея, и
 - при постъпването ѝ в дадена КИС и при излизането ѝ от нея,с оглед да се гарантира непрекъснатата ѝ проследяемост.
16. Централната регистратура в ГСС ще поддържа регистри на цялата класифицирана информация, която се предоставя от Съвета и ГСС на трети държави и международни организации, както и за цялата класифицирана информация, която се получава в Съвета и ГСС от трети държави или международни организации.
17. Регистрацията може да се извършва на хартия или в електронни регистри. Регистрите следва да включват поне следната информация:
 - а) кога КИЕС постъпва в регистратурата;
 - б) наименованието на документа, нивото на класификация за сигурност, както и всеки референтен номер, зачислен на документа;
 - в) данните на създателя;
 - г) справка за лицето, получило достъп до документа и кога е осъществен достъпът;
 - д) справка за евентуални копия или преводи на документа;

⁵ Док. 10872/11.

- е) кога КИЕС или евентуални копия или преводи на тази информация напускат регистратурата и подробности за мястото им на изпращане; и
 - ж) кога е била унищожена КИЕС и от кого, в съответствие с ПСС⁶.
18. Регистрите могат да бъдат класифицирани по целесъобразност. Регистрите, в които е регистрирана информация с ниво на класификация за сигурност TRES SECRET UE/EU TOP SECRET по правило ще бъдат класифицирани.
19. Класифицираната информация може да бъде регистрирана:
- а) в един единствен регистър; или
 - б) в различни регистри в зависимост от нивото на класификация за сигурност, от факта дали информацията е постъпваща или напускаща и от нейния произход или местоназначение.
20. При електронно обработване в рамките на дадена КИС процедурите по регистрация могат да бъдат извършени посредством процеси в рамките на самата система, отговарящи на същите като посочените по-горе изисквания. Винаги когато КИЕС напуска периметъра на КИС се прилага описаната по-горе процедура по регистрация..

V. ПЪРВОНАЧАЛНО РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

21. Регистратурите ще разпространяват КИЕС в съответствие с ПСС, като следват указанията на създателя на КИЕС и вземат предвид статуса на разрешението за достъп на получателите.

⁶ Приложение III – точки 41—46.

VI. КОПИРАНЕ / ПРЕВОД НА РЕГИСТРИРАНА КИЕС

22. В съответствие с Правилата за сигурност на Съвета⁷ документите с ниво на класификация за сигурност TRES SECRET UE/EU TOP SECRET могат да се копират или превеждат само с предварителното писмено съгласие на създателя. Документите с ниво на класификация за сигурност CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL или SECRET UE/EU SECRET могат да се копират или превеждат по указание на притежателя им, при условие че създателят на КИЕС не е наложил предупредителни обозначения, забраняващи подобни действия.
23. Всяко копие на документ с ниво на класификация за сигурност TRES SECRET UE/EU TOP SECRET, SECRET UE/EU SECRET EU или CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL трябва да бъде регистрирано. Мерките за сигурност, приложими към оригиналния документ, ще се прилагат и за неговите копия и преводи.
24. Искания за копия и/или преводи на КИЕС могат да бъдат отправяни от създателя или притежателя на копие към съответната регистратура или подрегистратура в съответствие с ПСС. Копията могат да бъдат правени единствено в зона за сигурност и на копирни машини, които са част от акредитирана КИС. Всички копия и преводи трябва да бъдат подходящо обозначени, номерирани и регистрирани.

VII. ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ НА НИВОТО НА КЛАСИФИКАЦИЯ НА РЕГИСТРИРАНАТА КИЕС

25. Създателите на КИЕС ще посочват, когато е възможно, дали нивото на класификация за сигурност на КИЕС може да бъде понижено или КИЕС може да бъде декласифицирана на определена дата или след конкретно събитие. Когато предоставянето на подобна информация не е осъществимо, централната регистратура на ГСС ще прави преглед на нивото на класификация за сигурност на КИЕС, съхранявана от нея, не по-рядко от веднъж на пет години. Понижаването на нивото на класификация и декласификацията на подобна КИЕС подлежат на предварителното писмено съгласие на създателя. Ако създателят на информацията не може да бъде установен или проследен, неговата отговорност се поема от Съвета.

⁷ Приложение III — точки 25—27.

VIII. ПОНИЖАВАНЕ НИВОТО НА КЛАСИФИКАЦИЯ НА РЕГИСТРИРАНАТА КИЕС

26. Регистратурата, която отговаря за понижаване нивото на класификация, трябва да уведоми получателите на първоначалния документ за новото му ниво на класификация.
27. След понижаване на нивото на класификация документът трябва да бъде вписан в регистрите, отговарящи както на старото, така и на новото ниво на класификация. Трябва да бъде вписана датата на понижаване нивото на класификация, както и името на лицето, което го е разрешило.
28. Документът с понижено ниво на класификация и всички негови копия трябва да бъдат обозначени с новото ниво на класификация и да бъдат съхранени по подходящ начин.

IX. ДЕКЛАСИФИЦИРАНЕ НА КИЕС

29. Регистратурата, която извършва пълна или частична декласификация на КИЕС, трябва да уведоми получателите на първоначалния документ за неговото декласифициране.

Пълна декласификация

30. При декласифициране на КИЕС то трябва да бъде вписано в регистъра със следните данни: датата на декласификацията, името на лицето, поискало и разрешило декласификацията, референтният номер на декласифицирания документ и крайното му местоназначение.
31. Старите грифове за сигурност в декласифицирания документ и във всички негови копия трябва да бъдат зачертани. Документът и всички негови копия трябва да бъдат съхранявани по подходящ начин.

Частична декласификация

32. При частична декласификация на класифициран документ декласифицираната част от него се възпроизвежда и съхранява по подходящ начин. Съответната регистратура трябва да впише: датата на частичната декласификация, името на лицето, поискало и разрешило декласификацията и референтния номер на декласифицираната част от документа.

X. УНИЩОЖАВАНЕ НА РЕГИСТРИРАНАТА КИЕС

33. Унищожаването на регистрираната КИЕС трябва да бъде вписано в съответния регистър със следните данни: дата/час, име на лицето, разрешило унищожаването, име на лицето, извършило унищожаването, идентификация на унищожения документ или на унищожените копия, физическа форма, в която унищожената КИЕС е била съхранявана, средства за унищожаване, място на унищожаване.
34. В съответствие с ПСС⁸ трябва да бъде издадено удостоверение за унищожаването и то да бъде архивирано на мястото на унищожената КИЕС. Удостоверенията за унищожаване на документи с ниво на класификация за сигурност TRES SECRET UE/EU TOP SECRET трябва да се съхраняват в регистратурата най-малко 10 години, а на документи с ниво на класификация за сигурност SECRET UE/EU SECRET и CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL — най-малко пет години.

XI. ПЕРИОДИЧЕН ОДИТ И ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ

35. Лицето, отговарящо за всяка регистратура, трябва най-малко веднъж годишно да извършва инвентаризация на съхраняваната в регистратурата класифицирана информация и да докладва за това пред регистратурата, пред която носи отговорност. При замяна на отговорното лице новото отговорно лице трябва да извърши пълна инвентаризация на регистратурата, като докладва за това пред регистратурата, пред която носи отговорност.
36. Лицето, отговарящо за дадена регистратура, която има подчинени регистратури, трябва да извършва административен одит на инвентаризациите на подчинените регистратури най-малко веднъж годишно.

XII. ДОКЛАДВАНЕ ЗА НАРУШЕНИЯ НА СИГУРНОСТТА

37. Всяко нарушение на сигурността или подозрение за такова нарушение трябва да се докладва незабавно на компетентния орган по сигурността в съответствие с одобрените процедури.

⁸ Приложение III, раздел VI.